

ARTS, LETTRES, LANGUES

# Master Langues étrangères appliquées (LEA)

Langues étrangères appliquées



Niveau d'étude  
visé  
Bac +5



ECTS  
120 crédits



Durée  
2 ans



Composante  
UFR Sociétés,  
Cultures et  
Langues  
Étrangères



Langue(s)  
d'enseignement  
Russe,  
Japonais,  
Italien, Français,  
Espagnol,  
Chinois,  
Arabe, Anglais,  
Allemand

## Parcours proposés

- > Parcours Coopération internationale et communication multilingue
- > Parcours Négociateur trilingue en commerce international
- > Parcours Traduction spécialisée multilingue

## Présentation



Le master LEA est une formation professionnalisante en deux ans et sur quatre semestres. Elle comporte un stage dans la première année de la formation et un autre stage dans

la deuxième année de la formation. Au moins un des deux stages doit être effectué à l'étranger.

Structure générale du master LEA :

	Tronc commun aux parcours du master LEA (TSM, NTCl, CICM)	UE de spécialisation des parcours TSM, NTCl, CICM	Ouverture
SEMESTRE 7	9 ECTS (2 UE de langues)	18 ECTS (3 UE de spécialisation)	3 ECTS (1 UE, à choisir dans une liste)
SEMESTRE 8	12 ECTS, professionnalisation par projet tutoré et stage de 2 à 3 mois (2 UE)	15 ECTS (1 UE de spécialisation)	3 ECTS (1 UE, à choisir dans une liste)

SEMESTRE 9	6 ECTS (1 UE recherche)	24 ECTS (3 UE de spécialisation)	Pas d'ouverture en 2e année de master: l'accent est mis sur la spécialisation
SEMESTRE 10	12 ECTS (1 UE stage de 3 à 6 mois et préparation au stage, 1 UE mémoire)	18 ECTS (2 UE de spécialisation pour TSM, 3 UE de spécialisation pour NTCl et CICM)	Pas d'ouverture en 2e année de master (idem)

Pour chaque parcours, le contenu abordé en 1re année est approfondi et complété en 2e année (intervention plus importante de professionnels).

Du fait de la spécialisation progressive des trois parcours, le tronc commun de 1re année devient en 2e année la réalisation de stages et de mémoires propres à la spécialité.

Le master LEA a toujours été à la pointe de la professionnalisation à l'Université Grenoble Alpes et les objectifs généraux de cette mention répondent aux besoins exprimés par le monde professionnel dans le domaine des langues et des savoir-faire techniques (entreprises, organisations internationales, ONG et associations). Les diplômés, trilingues ou quadrilingues, reçoivent une formation professionnalisante, technique, linguistique et culturelle qui est adaptée aux métiers de l'international.

Trois associations étudiantes sont associées au master LEA, dont deux jeunes entreprises.

## Compétences

Avec le master LEA, les étudiants acquièrent un certain nombre de compétences transversales en 1re année, en particulier communiquer sur différents supports en situation professionnelle dans deux (ou trois) langues étrangères, comprendre les sociétés et les cultures étrangères pour interagir efficacement avec des partenaires professionnels étrangers. Ils sont capables de gérer des projets, de travailler en équipe, et d'utiliser les outils informatiques spécifiques de leur domaine.

Semestre 7 : 9 ECTS pour les UE 1 et 2

- savoir communiquer dans le monde professionnel et comprendre le fonctionnement des sociétés et des pays dans / avec lesquels les futurs diplômés seront appelés à travailler

Semestre 8 : 9 ECTS

- projet tutoré : savoir gérer un projet multiculturel et multilingue, gérer une équipe, utiliser les outils et méthodes appropriés pour réaliser un projet, présenter les résultats avec conviction à l'écrit et à l'oral, valoriser les résultats

Semestre 9 : 6 + 12 ECTS

- savoir mener une recherche appliquée, appliquer des consignes méthodologiques en recherche, et savoir la présenter et l'argumenter

**Formation internationale** : Formation ayant des partenariats formalisés à l'international, Formation tournée vers l'international

## Organisation

## Admission

### Conditions d'admission

La 1re année de master est accessible sur dossier (et / ou entretien) aux candidats justifiant d'un diplôme national conférant le grade de licence dans un domaine compatible avec celui du master ou bien via une validation d'études ou d'acquis selon les conditions déterminées par l'université ou la formation. La 2e année est accessible sur dossier (et / ou entretien) aux candidats ayant validé la 1ère année d'un

parcours compatible ou bien via une validation d'études ou d'acquis selon les conditions déterminées par l'université ou la formation.

Si vous n'avez pas le diplôme requis pour intégrer la formation, vous pouvez entreprendre une démarche de [validation des acquis personnels et professionnels \(VAPP\)](#).

Pour plus d'informations, consultez la page web de la [Direction de la formation continue et de l'apprentissage](#)

---

## Candidature

Retrouvez les dates et les modalités de candidatures et d'admissions **pour l'année 2020** sur [le site de l'UFR de langues étrangères](#)

Candidatures : avril-mai 2020 sur la [plateforme de candidature de l'Université Grenoble Alpes](#)

---

## Et après

---

### Poursuite d'études

Consultez les témoignages d'anciens étudiants, diplômés du master PARCOURS TRADUCTION SPÉCIALISÉE MULTILINGUE de Grenoble :

Floriane, Claire et Itia, traductrices indépendantes  
David, traducteur à l'ONU et Anne-Laure, traductrice à l'OMC

(voir la pièce jointe en téléchargement)

---

### Poursuite d'études à l'étranger

-

---

### Passerelles et réorientation

-

## Infos pratiques

---

### Contacts

#### Responsable pédagogique

Christian Leblond

✉ [christian.leblond@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:christian.leblond@univ-grenoble-alpes.fr)

#### Secrétariat de scolarité

Lea scolarité Master

☎ 04 38 42 19 76

✉ [ufrle-master@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:ufrle-master@univ-grenoble-alpes.fr)

---

### Lieu(x) ville

📍 Grenoble

---

### Campus

🏠 Grenoble - Domaine universitaire

# Programme

## Parcours Coopération internationale et communication multilingue

### Master 1re année

#### Semestre 7

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE LV 1 Anglais	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE				0 crédits
UE Géopolitique	UE				6 crédits
Géopolitique de l'aide au développement	MATIERE				0 crédits
Introduction à la géopolitique	MATIERE				
Relations internationales en anglais	MATIERE				0 crédits
Relations internationales en Allemand	MATIERE				
Relations internationales en Espagnol	MATIERE				
Relations internationales en Italien	MATIERE				
Relations internationales en Arabe	MATIERE				
UE Stratégie des acteurs et des bailleurs	UE				6 crédits
Acteurs du développement durable	MATIERE				0 crédits
Stratégie des bailleurs	MATIERE				0 crédits
UE Communication dans les ONG	UE				6 crédits
Introduction à la communication dans les ONG	MATIERE				
Traduction dans les ONG: Anglais	MATIERE				
Traduction dans les ONG: Allemand	MATIERE				
Traduction dans les ONG: Espagnol	MATIERE				
Traduction dans les ONG: Italien	MATIERE				
Traduction dans les ONG: Arabe	MATIERE				
UE d'ouverture	UE				3 crédits
Peuples autochtones	UE		18h		3 crédits
UE Allemand	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE				0 crédits
UE Espagnol	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits

Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE	0 crédits
UE Italien	UE	4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE	0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE	0 crédits
UE Arabe	UE	4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE	0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE	0 crédits
SET	UE	

## Semestre 8

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE Professionnalisation et projet tutoré	UE				12 crédits
Gestion et coordination d'un projet de coopération internationale	MATIERE				0 crédits
Outils numériques de la recherche appliquée à la gestion de projet	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - anglais	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - anglais	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - allemand	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - espagnol	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - italien	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - arabe	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - allemand	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - espagnol	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - italien	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - arabe	MATIERE				0 crédits
UE Stage	UE				3 crédits
UE Développement et conflits	UE				4 crédits
Problèmes de développement	MATIERE				0 crédits
Géopolitique des conflits: peace building	MATIERE				0 crédits
UE Communication et coopération	UE				8 crédits
Communication dans les ONG: Anglais	MATIERE				0 crédits
Coopération internationale et coopération décentralisée	MATIERE				0 crédits
Initiation à la recherche de fonds	MATIERE				
Communication dans les ONG: Allemand	MATIERE				
Communication dans les ONG: Espagnol	MATIERE				
Communication dans les ONG: Italien	MATIERE				
Communication dans les ONG: Arabe	MATIERE				
UE d'ouverture	UE				3 crédits

SET

UE

## Master 2e année

### Semestre 9

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE Recherche, mondialisation et conflits	UE				6 crédits
Mondialisation, migration et frontières en français	MATIERE	12h			0 crédits
Mondialisation, migration et frontières en anglais	MATIERE	12h			0 crédits
Mondialisation, migration et frontières en Langue B	MATIERE	12h			
Mondialisation, migration et frontières en allemand	MATIERE	12h			
Mondialisation, migration et frontières en espagnol	MATIERE	12h			
Mondialisation, migration et frontières en italien	MATIERE	12h			
Mondialisation, migration et frontières en arabe	MATIERE	12h			
UE Cycle du projet	UE				9 crédits
Cycle et méthodologie d'un projet de développement	MATIERE	18h			0 crédits
Communication et projet	MATIERE	18h			0 crédits
Etude d'impact des missions sur le terrain	MATIERE	18h			0 crédits
UE Analyse de projets	UE				9 crédits
Analyse et conception d'un projet de développement	MATIERE	24h			0 crédits
Méthodologie du travail de terrain	MATIERE	18h			0 crédits
Etudes de cas en français	MATIERE	12h			0 crédits
UE Environnement des projets	UE				6 crédits
Problèmes environnementaux - Anglais	MATIERE	18h			
ONG politiques et médias	MATIERE	18h			0 crédits

### Semestre 10

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE Mémoire et stage	UE	6h			12 crédits
UE Pilotage d'un projet	UE	36h			6 crédits
UE Anthropologie	UE				6 crédits
Anthropologie et développement	MATIERE	18h			0 crédits
Etude de cas: Langue B	MATIERE				
Etude de cas: allemand	MATIERE	18h			
Etude de cas: espagnol	MATIERE	18h			
Etude de cas: italien	MATIERE	18h			
Etude de cas: arabe	MATIERE	18h			
UE Management de projet	UE				6 crédits
Montage et gestion budgétaire d'un projet de développement	MATIERE	18h			0 crédits
Management d'une équipe de projet	MATIERE	18h			0 crédits

## Parcours Négociateur trilingue en commerce international

### Master 1re année

#### Semestre 7

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE Anglais	UE				5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE				0 crédits
UE Environnement du commerce international	UE				5 crédits
Economie internationale	MATIERE				0 crédits
Accords internationaux et commerce	MATIERE				0 crédits
UE Techniques du commerce international	UE				8 crédits
Bases du marketing international	MATIERE				0 crédits
Entreprise et stratégies d'internationalisation	MATIERE				0 crédits
Fonctions avancées d'Excel	MATIERE				0 crédits
Introduction à la négociation	MATIERE				0 crédits
UE Langue de spécialité et communication	UE				7 crédits
Anglais - langue de spécialité, économie générale	MATIERE				0 crédits
Communication d'entreprise	MATIERE				0 crédits
Langue B - langue de spécialité, économie générale	MATIERE				
Allemand - langue de spécialité, économie générale	MATIERE				0 crédits
Espagnol - langue de spécialité, économie générale	MATIERE				0 crédits
Italien - langue de spécialité, économie générale	MATIERE				0 crédits
Japonais - langue de spécialité, économie générale	MATIERE				0 crédits
Russe - langue de spécialité, économie générale	MATIERE				0 crédits
Chinois - langue de spécialité, économie générale	MATIERE				0 crédits
UE Langue B	UE				5 crédits
UE Allemand	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE				0 crédits
UE Espagnol	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE				0 crédits
UE Italien	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE				0 crédits
UE Japonais	UE				4,5 crédits

Communication professionnelle	MATIERE	0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche	MATIERE	0 crédits
UE Russe	UE	4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE	0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche	MATIERE	0 crédits
UE Chinois	UE	
Communication professionnelle	MATIERE	0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche	MATIERE	0 crédits
Junior entreprise	EC	
SET	UE	

## Semestre 8

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE Professionnalisation et projet tutoré	UE				12 crédits
Gestion et coordination de projet	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - anglais	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - langue B	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - allemand	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - espagnol	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - italien	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - japonais	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - russe	MATIERE				0 crédits
Communication professionnelle sur projet - chinois	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - anglais	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - langue B	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - allemand	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - espagnol	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - italien	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - japonais	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - russe	MATIERE				0 crédits
Projet et aire culturelle - chinois	MATIERE				0 crédits
UE Stage	UE				3 crédits
UE Techniques du commerce international	UE				9 crédits
Bases de la logistique internationale	MATIERE				0 crédits
Fonction vente et négociation	MATIERE				0 crédits
Comptabilité d'entreprise	MATIERE				0 crédits
Tableur avancé, suite	MATIERE				0 crédits
UE Langue de spécialité et communication	UE				6 crédits
Anglais langue de spécialité	MATIERE				
Langue de spécialité (gestion et économie des entreprises)	MATIERE				
Langue de spécialité: Allemand	MATIERE				
Langue de spécialité: Espagnol	MATIERE				



Langue de spécialité: Italien  
 Langue de spécialité: Japonais  
 Langue de spécialité: Russe  
 Langue de spécialité: Chinois

MATIERE  
 MATIERE  
 MATIERE  
 MATIERE

Junior entreprise

EC

SET

UE

## Master 2e année

### Semestre 9

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE Recherche	UE				6 crédits
Etudes culturelles et études de cas	MATIERE	18h			0 crédits
Aspects géopolitiques des échanges internationaux	MATIERE	18h			0 crédits
Théorie et pratique de la gestion des équipes	MATIERE	12h			0 crédits
UE Anglais	UE				9 crédits
Anglais - langue et culture de spécialité	MATIERE	18h			0 crédits
Anglais - étude de cas	MATIERE	18h			0 crédits
Acteurs de la logistique	MATIERE	18h			0 crédits
UE Techniques du commerce international	UE				9 crédits
Web-marketing	MATIERE	20h			0 crédits
Stratégies d'internationalisation, études de cas	MATIERE	20h			0 crédits
Financement des opérations internationales	MATIERE	20h			0 crédits
UE Langue B	UE				6 crédits
Langue B - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Allemand - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Espagnol - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Italien - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Japonais - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Russe - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Chinois - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Langue B - études de cas	MATIERE				0 crédits
Allemand - études de cas	MATIERE				0 crédits
Espagnol - études de cas	MATIERE				0 crédits
Italien - études de cas	MATIERE				0 crédits
Japonais - études de cas	MATIERE				0 crédits
Russe - études de cas	MATIERE				0 crédits
Chinois - études de cas	MATIERE				0 crédits
Junior entreprise	EC				

## Semestre 10

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE Stage et mémoire	UE	6h			12 crédits
Méthodologie appliquée : rédaction et bibliographie	EC	6h			
UE Anglais	UE				7 crédits
Anglais - langue et culture de spécialité	MATIERE	18h			0 crédits
Anglais - études de cas	MATIERE	18h			0 crédits
Négociation à l'anglo-saxonne	MATIERE	18h			0 crédits
Anglais - négociation interculturelle	MATIERE	18h			0 crédits
UE Langue B	UE				5 crédits
Langue B - langue et culture de spécialité	MATIERE				6 crédits
Allemand - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Espagnol - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Italien - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Japonais - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Russe - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Chinois - langue et culture de spécialité	MATIERE				0 crédits
Langue B - études de cas	MATIERE				0 crédits
Allemand - études de cas	MATIERE				0 crédits
Espagnol - études de cas	MATIERE				0 crédits
Italien - études de cas	MATIERE				0 crédits
Japonais - études de cas	MATIERE				0 crédits
Russe - études de cas	MATIERE				0 crédits
Chinois - études de cas	MATIERE				0 crédits
Langue B - négociation interculturelle	MATIERE				0 crédits
Allemand - négociation interculturelle	MATIERE				0 crédits
Espagnol - négociation interculturelle	MATIERE				0 crédits
Italien - négociation interculturelle	MATIERE				0 crédits
Japonais - négociation interculturelle	MATIERE				0 crédits
Russe - négociation interculturelle	MATIERE				0 crédits
Chinois - négociation interculturelle	MATIERE				0 crédits
UE Techniques du commerce international	UE				6 crédits
Acteurs de la logistique : techniques douanières	MATIERE	20h			0 crédits
Négociation des contrats	MATIERE	20h			0 crédits
Fonction achats et négociation	EC	15h			
Junior entreprise	EC				

## Parcours Traduction spécialisée multilingue

### Master 1re année

## Semestre 7

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE LV 1 Anglais	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE				0 crédits
UE Langue C	UE				4,5 crédits
UE Allemand	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE				0 crédits
UE Espagnol	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche: méthodes et concepts	MATIERE				0 crédits
UE Japonais	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche	MATIERE				0 crédits
UE Russe	UE				4,5 crédits
Communication professionnelle	MATIERE				0 crédits
Enjeux du monde contemporain et initiation à la recherche	MATIERE				0 crédits
UE Traduction spécialisée - anglais	UE				7 crédits
Traduction anglais-français - méthodologie	MATIERE				0 crédits
Traduction français-anglais	MATIERE				0 crédits
Interprétation de liaison anglais	MATIERE				0 crédits
UE Traduction spécialisée: Langue C	UE				7 crédits
Traduction langue C - français	MATIERE				0 crédits
Traduction allemand-français/ Méthodologie	MATIERE				0 crédits
Traduction espagnol-français/ Méthodologie	MATIERE				0 crédits
Traduction japonais-français/ Méthodologie	MATIERE				0 crédits
Traduction russe-français/ Méthodologie	MATIERE				0 crédits
Traduction français - langue C	MATIERE				0 crédits
Traduction français-allemand	MATIERE				0 crédits
Traduction français-espagnol	MATIERE				0 crédits
Traduction français-japonais	MATIERE				0 crédits
Traduction français-russe	MATIERE				0 crédits
Interprétation de liaison langue C	MATIERE				0 crédits
Interprétation de liaison - allemand	MATIERE				0 crédits
Interprétation de liaison - espagnol	MATIERE				0 crédits
Interprétation de liaison - japonais	MATIERE				0 crédits
Interprétation de liaison - russe	MATIERE				0 crédits
UE Méthodes et outils pour la traduction spécialisée	UE				7 crédits
Linguistique et terminologie	MATIERE				

Gestion des documents multiformats	MATIERE	0 crédits
Ressources numérique, corpus, et recherche d'informations	MATIERE	0 crédits
Introduction à la TAO (traduction assistée par ordinateur)	EC	
SET	UE	

## Semestre 8

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE Professionnalisation et projet tutoré	UE				9 crédits
Projet collaboratif simulé	EC				
Traduction longue commanditée	EC				
UE Stage	UE				3 crédits
UE Traduction spécialisée - anglais	UE				6 crédits
Traduction anglais-français - technique et juridique	MATIERE				0 crédits
Rédaction spécialisée en anglais	EC				
UE Traduction spécialisée - langue C	UE				6 crédits
Traduction langue C - français (Technique et juridique)	MATIERE				0 crédits
Traduction allemand-français - technique et juridique	MATIERE				0 crédits
Traduction espagnol-français - technique et juridique	MATIERE				0 crédits
Traduction japonais-français - technique et juridique	MATIERE				0 crédits
Traduction russe-français - technique et juridique	MATIERE				0 crédits
Rédaction spécialisée en langue C	EC				
Rédaction spécialisée en allemand	EC				
Rédaction spécialisée en espagnol	EC				
Rédaction spécialisée en japonais	EC				
Rédaction spécialisée en russe	EC				
UE Pratiques professionnelles spécialisées	UE				6 crédits
Traduction dans les organisations internationales: anglais	MATIERE				0 crédits
Révision et assurance qualité	EC				
TAO et gestion de projet	EC				
Traduction audiovisuelle ou économique - langue C	EC				
Traduction audiovisuelle ou économique - allemand	EC				
Traduction audiovisuelle ou économique - espagnol	EC				
Traduction audiovisuelle ou économique - japonais	EC				
Traduction audiovisuelle ou économique - russe	EC				
SET	UE				

## Master 2e année

### Semestre 9

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
--	--------	----	----	----	---------

UE Méthodes et théories pour la traduction spécialisée	UE				6 crédits
Terminologie	MATIERE	21h			
Traductologie	MATIERE	21h			
UE Traduction spécialisée - anglais	UE				9 crédits
Traduction juridique anglais - français	MATIERE	21h			
Traduction français - anglais	MATIERE	12h			
Interprétation anglais	MATIERE				
Séminaire gestion de projet et projet collaboratif authentique	MATIERE				
UE Traduction spécialisée - langue C	UE				9 crédits
Séminaire droit des contrats et droit comparé	MATIERE				
Traduction juridique langue C - français	MATIERE				
Traduction juridique allemand - français	MATIERE				
Traduction juridique espagnol - français	MATIERE				
Traduction juridique japonais - français	MATIERE				
Traduction juridique russe - français	MATIERE				
Traduction français - langue C	MATIERE				
Traduction français - allemand	MATIERE				
Traduction français - espagnol	MATIERE				
Traduction français - japonais	MATIERE				
Traduction français - russe	MATIERE				
Interprétation langue C	MATIERE				
Interprétation allemand	MATIERE				
Interprétation espagnol	MATIERE				
Interprétation japonais	MATIERE				
Interprétation russe	MATIERE				
UE Technologies d'aide à la traduction	UE				6 crédits
Localisation et TAO	MATIERE				
Utilisation comparée des outils de TAO	MATIERE				
Introduction à la traduction automatique	EC				
Pratiques de révision	EC				
Séminaire : ergonomie du poste de travail	EC				
Séminaire : communication et visibilité sur les réseaux sociaux	EC				

## Semestre 10

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE Mémoire traductologie ou terminologie	UE				8 crédits
UE Projets et stage	EC				6 crédits
Traduction automatique et post-édition	EC				
Bilan méthodologique (projet collaboratif + missions professionnelles intégrées)	EC				
Stage (3 à 6 mois)	EC				
UE Traduction spécialisée - anglais	UE				8 crédits
Traduction technique anglais-français	MATIERE	21h			

Traduction français - anglais	MATIERE	18h	
Séminaire sciences et techniques	MATIERE		
UE Traduction spécialisée - langue C	UE		8 crédits
Séminaire connaissance du métier	MATIERE		
Traduction technique langue C - français	MATIERE		
Traduction technique allemand - français	MATIERE		
Traduction technique espagnol - français	MATIERE		
Traduction technique japonais - français	MATIERE		
Traduction technique russe - français	MATIERE		
Traduction français - langue C	MATIERE		
Traduction français - allemand	MATIERE		
Traduction français - espagnol	MATIERE		
Traduction français - japonais	MATIERE		
Traduction français - russe	MATIERE		